

А Л Е К С А Н Д Р М А К С И М О В

О ЧЕМ ГОВОРЯТ ФИННЫ

РАССКАЗЫ ИЗ СУОМИ



БОМБОРА
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва

УДК 908(480)
ББК 63.3(4Фин)-7
М17

В оформлении обложки использована фотография:
trabantos / Shutterstock / FOTODOM

Используется по лицензии от Shutterstock / FOTODOM
Во внутреннем оформлении использованы иллюстрации:
GlyphSpace / Shutterstock / FOTODOM
Используется по лицензии от Shutterstock / FOTODOM

Максимов, Александр Георгиевич.

М17 О чем говорят финны : рассказы из Суоми / Александр Максимов. — Москва : Эксмо, 2027. — 208 с.: ил. — (Путешествия по культурам мира).

ISBN 978-5-04-244122-6

О чем говорят финны? Не только о погоде, охоте и сауне, как могло бы показаться. За привычным образом сдержанного и молчаливого северного соседа скрывается гораздо более интересный мир — с особым чувством юмора, неожиданными привычками, странными словами, необычными традициями и собственным представлением о счастье.

Отправляйтесь в увлекательное путешествие по Финляндии вместе с Александром Максимовым, который более двадцати лет живет и работает в этой стране. Через разговоры, личные истории и наблюдения автор рассказывает о финском характере, менталитете, языке и повседневной жизни — от сауны и семейных отношений до бизнеса, праздников, музыки и национальной кухни.

Каждая история помогает увидеть Финляндию изнутри и понять людей, которые живут рядом с нами, но во многом остаются загадкой.

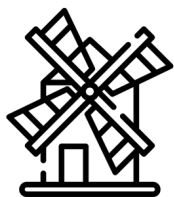
УДК 908(480)
ББК 63.3(4Фин)-7

ISBN 978-5-04-244122-6

© Максимов А. Г., текст, 2026
© Оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2027

ОГЛАВЛЕНИЕ

Вместо предисловия	7
Все началось с сауны	12
Знакомство с Финляндией.....	18
О языке и не только	35
Особенности национального характера	48
Деловые люди	94
Не такая уж скучная страна	121
Гастрономические пристрастия	142
Не хлебом единым	157
О духовности и вере.....	170
Вопросы эмиграции	181
Формула счастья	199
Заключение	204



ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ

Совсем недавно вышла моя книга «Финляндия изнутри». Сразу в социальных сетях появилось много отзывов, и, к моему глубокому удовлетворению, ни одного отрицательного. Правда, было одно сообщение, которое заставило меня задуматься: «Книга очень интересная, освещает самые разные стороны жизни в Финляндии, от армейской службы и тюремной системы до праздников и отношения к спорту. Ряд приведенных в ней фактов определенно малоизвестны и могут стать открытием для читателя, по крайней мере, не специалиста по Финляндии. Жаль только, что некоторые аспекты жизни в этой стране освещены слишком лаконично и кратко. От их большей детализации книга только бы выиграла».

Полностью согласен с оппонентом, но, к сожалению, объем книги не позволил вместить больше информации. Но у меня осталось столько неиспользованного материала, что хватило бы еще на несколько изданий. Как бы я ни старался рассказать больше о самих финнах, рамки серии не позволяли сделать это в полном объеме. Да, было приведе-

но много фактов о самой стране, о ее истории и культуре, социальной жизни, образовании и прочего, но, как говорят в кинематографе, за кадром остались сами люди, и не важно, какую ступень они занимают на социальной лестнице, ведь за каждым конкретным человеком с его неповторимыми особенностями и привычками лежит собственный характер.

Какие они, финны? И не только на работе или в быту, но и в общении между собой? О чем они говорят? Чем отличаются от других народов и национальностей? Какие темы для разговоров они выбирают?

Попытаюсь на примерах разговоров с самыми разными людьми не только ответить на эти вопросы, но рассказать много нового и интересного о менталитете нашего северного соседа, об особенностях литературного и разговорного финского языка, об их поговорках, шутках и даже анекдотах.

Для тех, кому не удалось прочитать книгу «Финляндия изнутри», скажу несколько строк о себе.

Мне пришлось пройти путь обыкновенного советского человека: учеба, музыкальная школа, армия, факультет журналистики Ленинградского университета, работа в газетах и журналах. Я много ездил по нашей прекрасной необъятной родине, только вот беда — за граница была недоступна.

Но в перестройку, ввиду не востребоваемости, пришлось уйти из журналистики и отправиться в свободное плавание предпринимательства в виде частного информационного агентства. Вдруг оказалось, что съездить за границу стало так же просто, как и в соседнюю республику. Нужны были только заграничный паспорт и иностранная валюта. Второй как раз не хватало. Помнятся первые поездки в Финляндию, во время которых даже покупка чашки кофе была неслыханной роскошью. Но со временем агентство зарабо-

тало в полную силу и улучшенное материальное положение позволило регулярно путешествовать. В Суоми у меня появились новые знакомые и партнеры по бизнесу, а спустя некоторое время я неожиданно получил предложение о работе.

Здесь произошли изменения в личной жизни: переезд, брак с финкой, воспитание ее сына и рождение дочери. Поэтому, как воспитываются дети и как устроена система образования в Финляндии, я знаю не понаслышке.

За более чем двадцать лет работы в Финляндии кроме полученных за эти годы знаний о специфике ведения национального бизнеса у меня появилось немало друзей, что позволило лучше узнать изнутри, как живут финны разного социального уровня — от простых рабочих до предпринимателей. Шаг за шагом я шел к пониманию, что такое финский характер и менталитет.



Идея этой серии вынесена в названии «О чем говорят...». Знаете, чтобы хорошо узнать другую страну и ее жителей, недостаточно несколько раз ее посетить, мало будет побывать в музеях и в других исторических местах. Недостаточно будет и побродить по улицам городов, отведать в ресторанах национальную кухню или просто, наблюдая за людьми, посидеть в кафе. Чтобы лучше узнать местных, с ними нужно разговаривать на самые разные темы. А еще слушать: что и о чем они говорят, как говорят и даже как молчат. Вот тогда появится шанс понять людей, к которым вы на время приехали.



Если говорить о Финляндии, то эта страна для нас не так сложна для понимания. Вхождение в Европейский союз практически уравнило ее с другими странами. Но все равно остались национальные традиции и привычки, которые финны берегут и сохраняют.

В этой книге я попытался не только привести новые материалы о нашем северном соседе, которых не найти в интернете, книгах и путеводителях, но и показать настоящих финнов через диалоги, разговоры, размышления и даже споры. Постараюсь быть нейтральным: не буду восхвалять и не буду заниматься критикой. Но будьте готовы к тому, что я буду безжалостно разрушать сложившиеся и устоявшиеся стереотипы. Хотелось бы показать, кто такие финны на самом деле, чем они живут и что их волнует и беспокоит. А жизненные ценности у них такие же, как и у нас: семья, дети, работа, стабильность и благополучие.

Все, что вы прочитаете здесь, прежде всего исходит из моего личного опыта и субъективного взгляда на страну и ее жителей. С одной стороны, это взгляд изнутри, с другой — взгляд человека, родившегося и выросшего в другой стране и в другой социальной культуре. В межнациональном общении, или, как сейчас модно говорить, кросс-культурных взаимоотношениях, есть понятие «культурный шок». Когда вы сталкиваетесь с явлениями, которые не соответствуют вашим представлениям о жизни, а порой вообще диаметрально противоположны, возникает первое ощущение, как правило, спорное, а порой даже и негативное.



Но помните, что нет плохих или хороших культур! Просто они разные! И эту мысль я буду неустанно повторять как мантру. Никогда не сравнивайте и не критикуй-

ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ

те. Старайтесь понять, тогда гарантированы приятные впечатления от общения с финнами в быту, а в деловых контактах — продуктивные результаты.



Итак, отправляемся в путешествие по нравам и обычаям жителей страны тысячи озер!



ВСЕ НАЧАЛОСЬ С САУНЫ

Есть в нашей мужской компании традиция — перед Новым годом встречаться в бане... простите, не в бане, а в сауне. Почему, спросите вы, не в бане, а в сауне? Да потому что мои друзья — финны. И еще одно уточнение — встречаемся не перед Новым годом, а перед Рождеством, которое здесь отмечается 25 декабря.

В Финляндии у меня есть четыре близких друга. Нашей дружбе более двадцати лет, а началась она с того дня, когда меня пригласили на работу в финскую компанию. Так совпало, что в первый рабочий день мой коллега Антти, у которого намечалась свадьба через несколько дней, пригласил меня на мальчишник. Проходил такой сугубо мужской праздник в сауне, расположенной в той же гостинице, в которой я проживал, пока компания подыскивала мне подходящую квартиру.

Итак, в конце недели, в заранее оговоренное время я спустился в сауну. Следует заметить, что общественные сауны в Финляндии похожи на русские бани и устроены так, что там можно не только попариться и помыться, но и отметить какое-нибудь событие. При саунах имеются уютные кабинки, в которых может разместиться большая компания.

Когда я спустился в сауну, располагавшуюся на первом этаже отеля, то увидел официанта из гостиничного ресторана, раскладывающего легкие закуски на стол, и Антти, вскрывавшего упаковки с пивом. Я спросил, могу ли чем помочь? Антти попросил расставить банки на столе, а сам принялся заворачивать в фольгу колбаски для гриля, которые были больше похожи на наши сардельки. Я поинтересовался, где он их собирается жарить. Антти указал в сторону сауны.

— Ты будешь жарить сосиски в сауне? — удивился я.

— Конечно! — ответил он как ни в чем не бывало.

— Не может быть, а запах?

— Запах улетучивается. Не веришь — спроси его. — Антти указал на официанта.

Я вопросительно посмотрел на кельнера, который также с серьезным видом кивнул. Честно говоря, хоть я и был удивлен, но готов был поверить — мало ли что бывает в малознакомой стране.

Антти, завернув последнюю порцию колбасок в фольгу и сложив их на подносе, передал официанту. Тот, забрав поднос, вышел из помещения и направился, как я понял, разогревать колбаски на кухню ресторана. Тут-то меня осенило, что коллега меня просто разыграл. Увидев мое лицо, он рассмеялся. Это было первое открытие и разрушение стереотипа, что холодные суровые финские парни могут не только улыбаться, но и шутить и дурачиться.

— Ты правда поверил? — спросил он сквозь смех.

— Да, — неохотно выдавил я из себя.

— И не напрасно!

Тут я уже окончательно растерялся. Скорее всего, я не совсем правильно понял сказанное и причина крылась в сложности перевода, поскольку приходилось общаться на смеси английского и пока несовершенного финского языков.

— Колбаски можно жарить в сауне, — объяснил Антти. — Мы так обычно делаем у себя дома. Завернутые в несколько слоев фольги колбаски кладем на камни, и, пока паримся, они готовятся. Есть еще другой способ: к крючку на потолке прямо над каменной на цепочке крепится специальная железная тарелка, на которую кладутся колбаски. К сожалению, в общественной сауне так делать нельзя. Ты абсолютно прав. Запах может просочиться за пределы комнаты и распространиться по всей гостинице.

Пока мы разговаривали, в кабинку вошел высокий светловолосый молодой человек и, приветливо улыбнувшись, поздоровался.

— Эско, — представился он и протянул мне руку. — А ты, видимо, тот русский, Александр?

Итак, о первом пришедшем на мальчишник госте.

Эско. Мой ровесник. Характер сдержанный, но не нордический. Очень доброжелательный и общительный. Имеет высшее образование, окончил факультет теологии. На момент нашего знакомства служил настоятелем одной из лютеранских церквей в небольшом городе восточного региона Финляндии. Ему предстояло венчать Антти на свадебной церемонии. Несмотря на то что он имеет церковный сан, Эско довольно светский человек, легкий в общении и прекрасный собеседник. Отлично знает историю и много ездит вместе с энтузиастами по Карелии. За время служения Богу сделал карьеру и стал епископом, в подчинении которого находилось более двухсот приходов. Женат, отец четверых детей. Недавно Эско вышел на пенсию, но продолжает общественную деятельность.

Вскоре подошли еще двое — Сеппо и Кари. Мы познакомились, а виновник торжества заявил, что не будем ждать других, которые подойдут позже, и предложил отправиться

в парилку. Надо сказать, что обстановка в сауне настолько располагает к откровенным беседам, что буквально через десять минут мне показалось, что я давно знаком с этими людьми. И, как выяснилось, впереди нас ждала дружба на долгие годы. Пока мы паримся, представляю вам Сеппо и Кари.

Сеппо. Старше меня на семь лет. На момент знакомства ему было 47. Инвестор, предприниматель, имеет высшее экономическое образование. За время нашего длительного знакомства из простого экономиста он вырос в директора и совладельца крупной компании, вдобавок став еще и миллионером. Но сей фактнисколько не отразился на его поведении и отношении к друзьям. Обладает удивительным чутьем: вложенные в различные проекты средства всегда возвращаются с хорошей прибавкой. Владелец нескольких объектов недвижимости, в том числе за рубежом. Одевается скромно, в обыденной жизни довольно аскетичен, не боится грязной работы, будь то уход за домом и участком или замена колес автомобиля. Женат, имеет двух взрослых дочерей.

Кари. Ровесник Сеппо, они вместе учились в одной школе. В отличие от своего школьного товарища, в бизнесе не преуспел, хотя открывал парочку предприятий. За его спиной несколько неудачных проектов, за которыми последовало банкротство. Тем не менее, помимо дома, ему удалось приобрести небольшой домик с сауной в тихом месте на берегу живописного озера. Все лето он проводит на даче.

Несмотря на неудачи не только в бизнесе, но и в личной жизни, Кари — жизнелюб и оптимист по натуре. Я никогда не слышал, чтобы он на что-то жаловался. Но больше всего этот человек мне был интересен из-за своей жажды учиться и постоянно познавать новое. Он очень начитанный и может